



职业行为标准

版权所有©2001年9月
2011年12月修订
诺思罗普•格鲁曼公司

保留一切权利

Graphic Media Design 48857 5/07

诺思罗普•格鲁曼公司 (Northrop Grumman) 对我们为本国服务的传统以及对在提供此类服务的过程中坚持最高道德与诚信标准的承诺感到无比自豪。

完美的诚信声誉要求每一位员工的明确意识和参与。我们绝对不能忘记，一个简单的行动就会抵消多年的努力，甚至给人留下道德失误的感觉也可能造成与实际失误同样的损害。我们的《职业行为标准》向我们提供所需的信息，确保在整个企业内始终坚持符合道德的行为，并在需要采取纠正措施时为我们提供指南。



我们鼓励每一位员工熟悉本手册中的信息，如果遇到任何道德规范问题，应及时向您的经理、法律部、职业行为主管反映，或者以匿名方式拨打本公司的免费OpenLine电话号码 (800) 247-4952，该电话每周七天、每天二十四小时有人接听。

当我们以符合道德规范的方式共同有效地为我们的股东、我们的客户和我们大家努力工作时，我希望大家记住手册中传达的信息。感谢各位承诺在诺思罗普•格鲁曼公司坚持最高的诚信和道德行为标准。

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mike Bell'.

董事长、首席执行官兼总裁
诺思罗普•格鲁曼公司

诺思罗普•格鲁曼公司的全体员工受以下价值观的指导。这些价值观反映了我们对本公司的期望。我们希望通过我们的决心和行动来体现这些价值观。我们相信，实施我们的价值观能够为我们的股东、客户、员工、供应商和我们服务的社区带来长期的利益。

我们对质量负责.....

我们的产品和服务在价格与价值比方面在“同类产品和服务中居于首位”。我们将提供最优质的产品和服务，不断改进产品和服务水平，对变化作出积极的回应。我们每个人都对我们提供的所有产品和服务的质量负责。

■ 使客户满意.....

我们致力于使我们的客户满意。我们必须尊重客户、倾听客户的意见、了解客户的期待。我们努力在合理的价格、质量和按时交付方面超越客户的期待。

■ 作为公司和个人发挥领导才能.....

诺思罗普•格鲁曼公司的领导才能基于有才干的员工有效地应用先进的技术、创新的制造方法和健全的业务管理程序。我们以较低的价格提供更高的价值，对客户的需求作出更快的回应。我们每个人通过竞争、创新和团队合作发挥领导才能。

■ 在所有的工作中以诚信的态度行事.....

我们每个人都对最高标准的行为负责，包括我们在工作的每个方面坚持诚实和公平的原则。我们作为负责任的公民和员工兑现我们的承诺。我们将始终以尊重的态度对待我们的客户和公司资源。

■ 尊重诺思罗普•格鲁曼公司的员工.....

我们相互尊重，并因不同背景和观点的个人为公司作出的重大贡献而感到自豪。我们的持续成功要求我们提供帮助员工成长所需的教育和发展。我们主张在各种不同的关系中采取坦诚和信任的态度。

■ 将我们的供应商视为重要的团队成员.....

我们应当像对待我们的客户一样尊重我们的供应商。我们的供应商应当受到公平与合理的对待、与之签署明确的协议、获得诚实的业绩反馈。我们在从事各项业务时均会考虑我们的供应商的需求。

1 简介..... 4

2 关系..... 5

3 利益冲突..... 6

4 公司资源..... 7

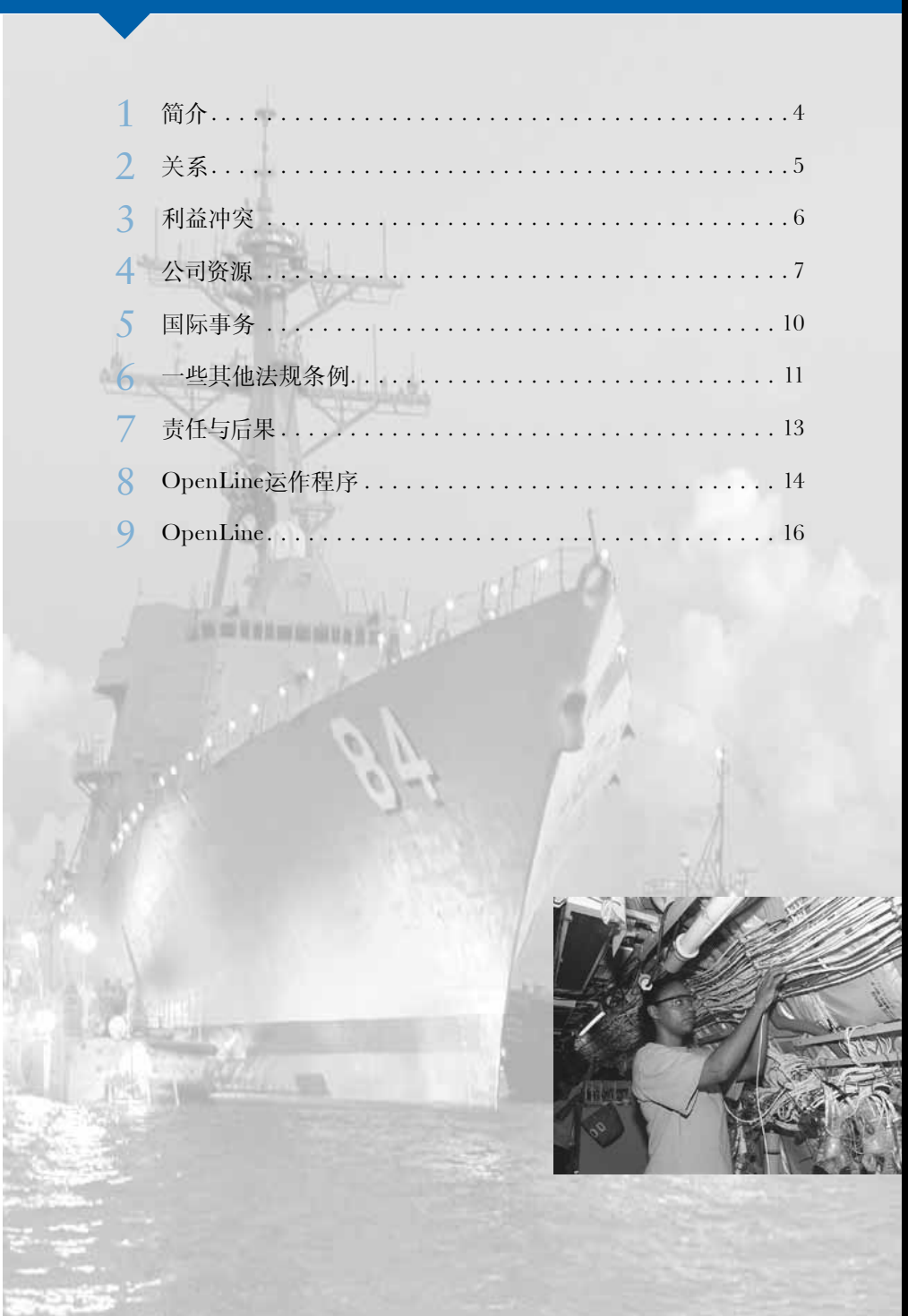
5 国际事务..... 10

6 一些其他法规条例..... 11

7 责任与后果..... 13

8 OpenLine运作程序..... 14

9 OpenLine..... 16



1 简介

坚持符合诺思罗普•格鲁曼公司的价值观和《职业行为标准》的行为是我们最重要的工作场所职责之一。我们制定了很高的道德规范标准。遵守这些标准和严格执行所有美国和外国法规条例不仅是一项法律要求，也是诺思罗普•格鲁曼公司每一位员工的道德责任。

无论员工担任何种职务，这一承诺适用于我们每一个人。这项承诺也适用于代表本公司担任任何职务的公司外部人员。所有的人均须对自己行为的诚信和后果负责。

公司有关道德规范的政策、程序和出版物以及道德规范网站、您所在地的职业行为主管(BCO)和公司OpenLine (1.800.247.4952)可提供这方面的进一步详情，并能回答您的问题。

“当我们在所有的工作中努力追求最优异的业绩时，我们还必须坚持最高的道德规范行为，因为这是本公司的基石。杰出的成果必须通过绝对的诚信获得。这不是一种可有可无的选择。”

Wes Bush

董事长、首席执行官兼总裁
诺思罗普•格鲁曼公司



2 关系

1) **与客户的关系:** 我们期待我们的政府和商业客户根据质量、服务和价格选择我们的产品。我们以公开和坦诚的方式从事业务，我们不寻求任何不适当的影响。我们的政策、程序和业务方法旨在防止甚至给人留下不适当影响的印象。

所有的产品必须与客户在合同中规定的规格完全相符，并须遵守所有的测试和质量保证程序。对合同所做的任何更改均须事先获得签约机构和经授权客户代表的书面许可。

我们的业务性质要求我们特别关注政府机构为雇员制定的严格标准。通常，不得向任何实际或潜在的政府客户或代表提供业务招待，例如礼品、娱乐招待、服务或优惠。在与政府合同或分包活动相关之非政府人员交往时，适用于类似的限制条款。

因已经完成或即将完成的公务活动向政府雇员提供或赠送任何物品属于犯罪行为。此外，向任何人赠送或提供任何有价值的物品或向任何人索取或接受任何人的任何有价值的物品，用于换取政府合同或分包合同的优惠条件(称为回扣)属于犯罪行为。

最后，向商业、非政府客户提供的商务招待必须显示良好的业务判断力，并须合理(例如，并非经常性或奢侈)、合法、且提供的方式不会损害诺思罗普•格鲁曼公司的公正和公平交易的声誉。



- 2) **与供应商的关系:** 可提供帮助、友好、专业化的关系对任何企业都极为重要。在培养与供应商之间这种关系的过程中, 我们还必须保持诚实、客观和有效的采购程序。购买材料和服务必须遵守诺思罗普•格鲁曼公司的采购政策和程序。

诺思罗普•格鲁曼公司的员工和直系亲属不得向我们的供应商索取礼品、付款或小费, 亦不得接受供应商赠送的礼品、付款或小费。(可接受小额促销物品。) 任何涉及到与诺思罗普•格鲁曼公司供应商或正在申请成为诺思罗普•格鲁曼公司供应商的财务利益问题均须向本公司报告。

诺思罗普•格鲁曼公司在这方面的政策不局限于法律禁止的回扣范围。我们甚至必须在我们的业务往来中避免给人留下不正当行为的印象。除非在公司的书面章程中作出具体的规定, 不允许此类标准有任何例外情况。

3 利益冲突

每一位诺思罗普•格鲁曼公司的员工都承担一份受托之责。无论是在工作中还是在工作之外的时间, 我们都必须谨慎对待各种情形, 避免可能损害这种信任, 或导致他人怀疑我们的公正性, 或质疑我们的行为或决定的真诚性。



必须谨慎地避免涉及您本人或您的直系亲属与诺思罗普•格鲁曼公司的个人或财务利益冲突的情形。如果您本人或任何家庭成员与诺思罗普•格鲁曼公司的供应商、服务商、正在进行项目投标或正在申请为诺思罗普•格鲁曼公司服务的公司之间存在重大财务利益, 您必须立即向管理人员报告, 并填写“利益冲突表”(C-196), 以书面形式披露此等利益的性质。重大利益的定义见“利益冲突表”和“公司程序”A201款。

凡是与诺思罗普•格鲁曼公司竞争、交易或担任诺思罗普•格鲁曼公司供应商的公司、组织或政府机构以及涉及国防工程的公司、组织或政府机构, 则必须在获得管理人员书面许可后才能担任此类公司、组织或机构的顾问、董事、理事、管理人员或雇员。

如果您正在建议使用某一特定供应商或者批准使用某一特定供应商的建议或者正在采取任何类似的行动, 并且知道您的一位家庭成员或另一位诺思罗普•格鲁曼公司员工的家庭成员被该供应商聘用或在该供应商处拥有重大利益, 您应当在了解到这一情况后立即以书面形式向您所在公司分部的主管报告。对于某些并非亲属关系、但可能对您的客观判断力产生影响的密切的个人关系也应当披露。

潜在利益冲突可能涉及到客户、供应商、现有员工或可能成为公司员工的人员、股东或我们生活和工作所在社区成员。即使您是最谨慎的人, 利益冲突也可能对您产生影响, 存在利益冲突本身可能导致人们对您的行为的诚意表示怀疑。



避免给人留下利益冲突的印象与避免实际利益冲突同样重要, 因为其他人通常会按照自己的想法对具体情况作出判断。如果您在这方面有任何疑问, 请寻求帮助和指导。

4 公司资源

诺思罗普•格鲁曼公司可向您提供有助于完成本职工作的资源, 包括时间、材料、设施、设备、信息和服务。除非经管理人员批准作为例外情况处理, 这些资源仅限用于经授权的业务目的。

- 1) **时间:** 在您每周签署工时卡或以电子形式报告工时, 您证明您的工时是按照您所在业务部门的工时收费政策和程序收费。在不同的合同之间不适当地转移费用、收取合同未规定的技术活动费、人工或材料费以及在工时卡中谎报工时都是严格禁止的行为。

您的记录的准确性直接影响我们的成本核算系统所依赖的数据的准确性。有意或不负责地填写不准确的报告或错误地收费将会导致纪律处罚, 最高处罚包括解聘。

- 2) **财产:** 政府和公司拥有的设备(包括电话、传真机和计算机)应当仅限用于经授权的业务目的。

例外情况必须具体说明, 并获得管理人员的批准。此类设备不得用于会影响正常工作或用于传送可能被视为无礼或在其他方面违反公司程序的讯息。

对公司拥有的财产负责, 意味着应当按照公司的章程以适当的方式使用、维护、负责和在必要时弃置公司拥有的财产。未经许可取走公司或政府财产可能被视为偷窃行为。

此外, 员工应当以同样的态度尊重目前或潜在客户或供应商的资源。客户拥有的财产必须被用于相关合同要求和政府条例规定的目的。



- 3) **信息:** 根据本公司的法律和大多数国家的法律, 能够带来竞争优势的信息、知识或方法被视为知识产权。知识产权是与金钱、财产、时间或技能同样宝贵的资产, 仅限用于经授权的公司业务目的。员工必须保护诺思罗普·格鲁曼公司的专有或保密信息, 此类信息可能包括技术设计、员工记录或在合作关系或团队项目中获取的信息。

在开展业务的过程中, 我们不寻求任何我们没有资格获得的信息, 特别是涉及本公司的任何竞争性投标诚信的问题。我们尊重版权, 并遵守计算机软件的特许要求。

诺思罗普·格鲁曼公司的员工不得利用有关本公司业务的任何信息谋取个人利益, 除非该信息已经公开, 其使用已经获得公司章程的许可。未经授权使用此类信息不仅可能违反公司的章程, 而且可能导致违反法规条例的行为, 例如知情者交易、反托拉斯法、出口管制等。

诺思罗普·格鲁曼公司遵守国防部有关处理政府机密信息的要求。所有机密文件必须严格按照您所在部门的保安程序要求处理和保管。

- 4) **费用:** 诺思罗普·格鲁曼公司将向员工支付在工作过程中涉及的合理费用。此类费用必须符合公司章程, 并须适当记录。费用报告必须准确和及时送交, 应特别注意任何涉及与客户和供应商的业务会议费用。



- 5) **记录:** 公司资源的使用、支出和弃置必须按照公司章程的要求记录。所有因会计目的过户的费用或对公司记录作出的任何变动均须获得适当的批准, 并适当记录。严禁管理人员、经理、员工或任何公司代理人有任何违反公司内部控制系统规定的行为, 或在公司记录文件中提供误导性信息。有关内部控制的信息, 请查阅“公司政策” F1款和“公司章程” F101款。

5

国际事务

代表本公司在国外工作或在美国的国际企业中工作的员工、顾问或代理人应当注意, 无论他们在世界各地的任何地点本公司的价值观和行为标准均对他们适用。任何不严格执行适用于本公司国际业务行为法规条例的行为, 均被视为对我们的价值观和行为标准的损害。

- 1) **出口管制:** 这些是在处理出口产品时应当遵守的具体的法规条例, 出口产品指向美国或国外的外国人士以及向外国的美国公民提供的物品或知识, 此类物品或知识可通过以下不同的方式提供: 有形的或物质的方式、谈话或打电话的口头方式或通过电子邮件、互联网、传真或任何其他电子形式传送的方式。出口产品需要获得政府特许或书面许可。为某一固定阶段发放的出口许可证必须具体说明出口的物品、服务或数据。
- 2) **《反外国腐败行为法》(简称FCPA):** 该法案的目的是为了防止美国公司代表为了获得不适当的商务利益贿赂外国官员。该法案禁止为了影响个人或政府的官方行为以便获得此等利益向外国政府官员、政党、政党官员或候选人直接或间接付款或提供任何有价值的物品。



- 3) **其他国家的法律:** 遵守公司的价值观和《职业行为标准》, 并严格遵守所有美国和外国法规条例, 不仅是对全体员工和在全球各地代表诺思罗普•格鲁曼公司利益的所有人的法律要求, 而且是不可推卸的道德责任。

6

一些其他法规条例

制约联邦政府业务活动的法规条例十分复杂。以下部分法规条例总结并未包括全部内容。如果员工有这方面的任何问题, 应当参考所在分部的章程, 向职业行为主管 (BCO)、分部法律总顾问咨询, 还可以查阅网站, 或打电话给OpenLine。

- 1) **《1986年反回扣法》:** 直接或间接赠送、提供、索取或接受任何有价值的物品, 作为获得与政府合同或分包相关的优惠待遇交换条件, 属于违反公司政策和联邦法律的行为, 可能导致公司纪律处罚以及严厉的民事或刑事惩罚。
- 2) **《伯德修正案》:** 该法律禁止将联邦拨款支付给任何个人, 在与美国政府合同授予或修改相关的活动中, 影响或试图影响政府行政或立法机构的官员, 包括国会议员及其工作人员。
- 3) **知情者交易:** 拥有有关公司业务的重重大非公开信息或公司供应商或合作伙伴的重大非公开信息的人士, 不得对诺思罗普•格鲁曼公司的证券或此类供应商或合作伙伴的证券进行交易, 亦不得在此类信息实际向公众披露之前向任何人披露此类信息。



- 4) **政治捐款:** 公司不得向联邦一级的候选人、现任官员和政党捐款或提供其他资源。员工可参加员工政治活动委员会 (简称ENGPAC)。本公司尊重员工参加政治活动、贡献自己的时间和资源的权利。但是, 此类活动不得占用公司的时间或财产, 亦不得使用公司的名义。

各州对有关向地方候选人捐款的法律有不同的规定。

- 5) **采购诚信:** 未获得部门管理人员和诺思罗普•格鲁曼公司法律部书面许可, 员工不得使用、分发、拷贝或讨论任何根据员工的认识和了解属于其他公司、商行、组织或个人的专有信息、贸易机密或与竞争相关的信息, 亦不得允许他人将此类信息带入或载入任何诺思罗普•格鲁曼公司的设施或设备中, 其他公司、商行、组织或个人包括但不限于: (i) 任何以前的雇员; (ii) 诺思罗普•格鲁曼公司、分公司和附属公司的任何竞争对手; 或 (iii) 诺思罗普•格鲁曼公司、分公司和附属公司的任何目前或潜在客户。如果员工拥有或可获得除上述书面协议规定的专有信息, 员工应将接触此等专有信息的情况通知合同管理部。《采购诚信法》还对在聘用时与现任和前任联邦政府官员讨论未来非政府机构聘用的问题作出了限制。诺思罗普•格鲁曼公司的员工应当避免此类讨论, 如有任何疑问或请求, 请洽人事部。
- 6) **限制性贸易/联合抵制:** 如果接到要求您参加可能具有促进联合抵制或限制性贸易方法效果的任何活动, 则必须立即向您所在部门的法律总顾问报告, 此类活动是外国针对与美国友好国家的客户或供应商或美国个人、商行或公司发起的活动。
- 7) **《2002年沙氏法案》:** 该法案强调改革上市公司的审计失误、改善上市公司财务报告的质量和透明度、加强审计师的独立性。该法案寻求促进诚实和道德的行为, 对利益冲突的敏感性, 以及遵守政府的法规条例。

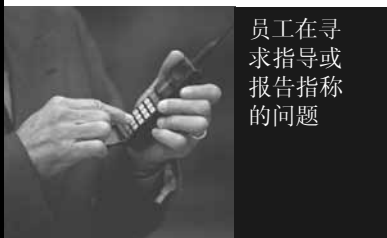
- 8) **《谢尔曼反托拉斯法》:** 该项最重要的反托拉斯法禁止与任何竞争对手、潜在的竞争对手或此类竞争对手的代表签订任何合同、联合或共谋, 限制贸易活动, 例如限定价格、联合抵制或限制产品和销售, 并规定此类行为属于非法行为。
- 9) **《谈判信任法》(简称TINA):** 参与涉及美国政府采购项目的合同或其他业务交易谈判的员工, 必须确保完整、及时、准确和如实地向客户代表反映所有的费用、定价单、通讯和事实。

7 责任和后果

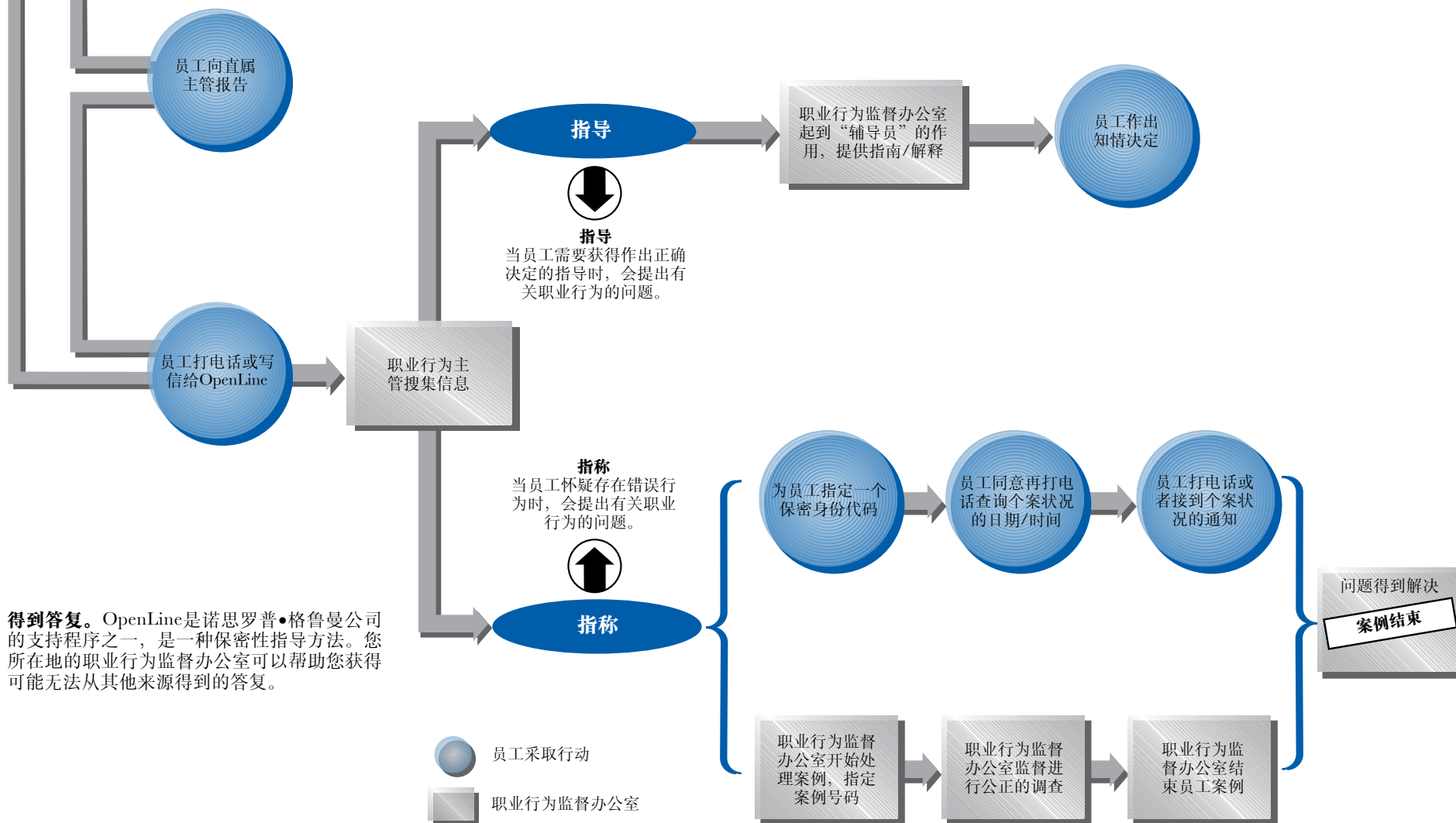
- 1) **责任:** 诺思罗普•格鲁曼公司的价值观和《职业行为标准》不仅适用于首席执行官、首席财务长和所有其他经理和员工, 而且适用于董事、顾问、代理人、合同工(临时工)和代表本公司担任任何职务的所有人士。所有这些人均有责任遵守此类标准, 出现问题时寻求咨询和指导, 并报告所了解的违反《职业行为标准》的行为。公司鼓励员工首先向自己的经理报告此类问题。如果无法这样做, 则应与所在地的职业行为主管、法律顾问、人事部或总公司工作人员联系或打电话给分部OpenLine。本公司会对此类报告保密。如果您愿意, 可用匿名方式报告。在任何情况下, 公司的政策均禁止对任何报告违反《职业行为标准》行为的人进行直接或间接的报复。
- 2) **后果:** 违反公司行为标准的员工(尤其是与美国政府以及商业客户相关的违规行为)将受到纪律处罚, 最高处罚包括解聘。违规行为还可能导致民事或刑事惩罚。发现此类违规行为但不报告的员工可能会受到纪律处罚。

此外, 如果违反行为反映直属主管或经理不适当的监督或缺乏谨慎意识, 直属主管或经理亦可能受到纪律处罚。

正确的选择并非总是一目了然。OpenLine提供了一种以保密方式提出问题、反映情况或报告可疑的违反《职业行为标准》的方法。



员工在寻求指导或报告指称的问题



9

OPENLINE

当本公司的诚信受到损害时, 开诚布公的交流就显得格外重要。请拨打 OpenLine, 提出下列问题:

- 工时报告 (有意假报或误报工时)
- 误报 (不允许的费用或转移费用)
- 滥用公司资源/信息
- 会计问题
- 利益冲突 (机构、财务、个人)
- 客户或供应商
- 质量/制造
- 其他违反道德规范的行为
- 进出口管制合规问题

诺思罗普•格鲁曼公司OpenLine:
800.247.4952 (免费电话, 每周七天、每天二十四小时有人接听)

网上报告
<https://www.compliance-helpline.com/northgrum.jsp>

诺思罗普•格鲁曼公司欧洲分部OpenLine:
0041 43 300 6805

进入道德规范与职业行为网站

2. 进入诺思罗普•格鲁曼公司内部主页 — 网关
<http://home.northgrum.com/ethics/default.htm>
2. 点击“道德规范” (Ethics)



严禁对任何本着诚意报告的人进行报复。如果您感觉自己受到报复，请向您的经理、人事部、您的职业行为主管报告，或者打电话给OpenLine。就国防部的合同而言，《美国法典》第10篇第2409款禁止签约人因员工向任何下列实体披露以下信息对员工采取解聘、降级或以其他方式歧视等报复手段：员工合理地相信是对国防部合同明显管理不善的证据、明显浪费国防部的资金、对公众健康或安全构成严重和实际的危险或违反与国防部合同相关法律法规的行为（包括合同竞争或合同谈判）：

- (i) 国会议员；
- (ii) 国会委员会代表；
- (iii) 接受为国防部或代表国防部颁发的合同资金或负责监管此类合同的监察长；
- (iv) 政府问责办公室；
- (v) 负责合同监管或管理的国防部雇员；
- (vi) 代理机构或司法部经授权官员。

任何认为自己因违背上述禁止条款被解聘、降级或在其他方面受到歧视的员工均可向国防部监察长提出申诉。

《2002年沙氏法案》要求董事会审计委员会建立接受员工有关可疑的会计或审计问题保密或匿名报告的程序。

尽管OpenLine是一种已经建立的报告渠道，任何希望报告财务、会计或审计问题的员工均可直接写信给审计委员会主席，地址：

Chair, Audit Committee
Northrop Grumman Board of Directors
c/o Corporate Ethics Office
2980 Fairview Park Drive
Falls Church, VA 22042

邮寄的信函不会被拆封，会直接交给审计委员会主席。与财务、会计或审计无关的问题会送回给道德规范办公室OpenLine处理。